



Mode d'emploi
Instructions for use
Gebrauchsanweisung
Istruzioni d'uso
Modo de empleo

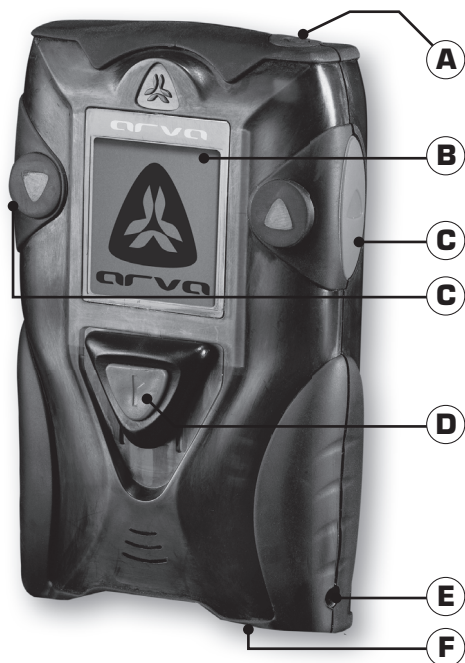
www.arva-equipment.com

|arva Link®

Version 3.0 - 2011/2012



Description Appareil et Conseils



- Ⓐ Bouton Marche Arrêt
- Ⓑ Ecran Graphique
- Ⓒ Navigation dans le menu, Choix de la victime, Réglages de la sensibilité
- Ⓓ Sélecteur émission/réception Fonction marquage/démarquage Validation de menus
- Ⓔ Dragonne
- Ⓕ Prise écouteurs
- Ⓖ Holster de portage



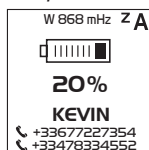
Port de l'appareil et holster

Le Holster doit toujours être porté sur la première couche de vêtements (sous vêtement ou au plus près du corps). L'ARVA doit, de préférence, toujours être recouvert d'un vêtement pour éviter le froid et les chocs. Le petit mousqueton permet de garder l'appareil solidaire du holster en cas d'utilisation en recherche.

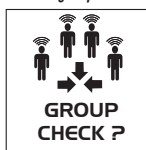
Démarrage



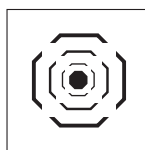
Vérification des piles & Fréquences



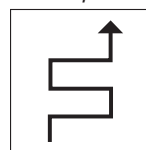
Test de groupe



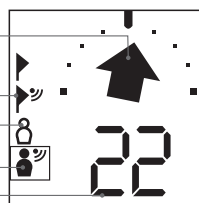
Confirmation de l'émission



Recherche primaire

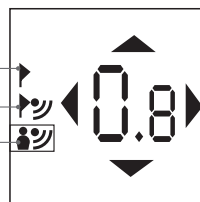


Indicateur de direction 360°
Victime marquée W-link
Victime détectée
Victime cherchée
Indicateur de distance



Recherche Secondaire

Victime marquée
Victime marquée W-link
Victime cherchée W-link



Recherche Finale



Félicitations, pour l'achat de votre nouvel ARVA LINK.

Vous disposez d'un appareil combinant les dernières technologies disponibles sur le marché avec notamment :

- ⊙ Une détection à 360° grâce à la boussole intégrée.
- ⊙ 2 modes de recherche : Novice, Expert + option Analogique.
- ⊙ Un détecteur de mouvements pour le passage automatique en émission.
- ⊙ Une largeur de bande de recherche de 50 m minimum dans toutes les conditions (pour les appareils respectant la norme ETS 300 718).
- ⊙ Un émetteur/récepteur 457 kHz dont la puissance d'émission ne dépend pas de l'état des piles.
- ⊙ Une nouvelle fréquence d'émission sur la plateforme commune ARVA LINK® et MAMMUT PULSE® 868 mHz augmentant les performances des appareils compatibles.
- ⊙ Une détection simultanée des multivictimes avec la création d'une liste et la possibilité de parcourir celle-ci.
- ⊙ La possibilité de marquer / démarquer la victime trouvée.
- ⊙ La possibilité de paramétrer votre appareil selon l'utilisateur.
- ⊙ Un écran graphique permettant d'avoir des mises à jour programme dans le temps.

Conseils auprès des professionnels de la montagne pour votre sécurité

Quand vous sortez des pistes de ski sécurisées, vous entrez dans un monde à risque, où une avalanche, en particulier, peut se produire. Vous circulez alors en montagne sous votre propre responsabilité :

- **Avant de partir**, informez-vous auprès des professionnels de la montagne et équipez-vous d'un ARVA, d'une pelle et d'une sonde. Cet équipement n'est pas un détecteur d'avalanche, ni une protection absolue.



Attention, pour être efficace, il faut être entraîné : exercez-vous donc à utiliser votre ARVA !

- **Ne partez jamais seul**, ne suivez pas n'importe quelles traces : elles ne sont pas une garantie absolue de sécurité. En cas de doute sur la stabilité d'une pente que vous devez absolument emprunter, augmentez les distances entre vous, ou ne passez qu'un par un, de zones de sécurité en zones de sécurité, et surveillez-vous mutuellement.

- **Enfin, sachez renoncer... Soyez vigilants** : la neige change, le risque d'avalanche aussi ! Apprenez donc à mieux connaître les avalanches et préparez votre course avec www.arva-equipment.com/experience



Conseil d'utilisation en mode recherche

Evoluez sur le terrain LENTEMENT pour ne pas prendre de fausses directions dans la hâte. La totalité de la surface du dépôt de l'avalanche doit être prospectée.

Lors d'une recherche ou d'un contrôle, veillez à rester éloigné de tout appareil électronique (ligne à haute tension, radio, téléphone portable, cardio fréquence mètre, etc.) ou faire un silence radio. Le port d'un pace-maker peut également perturber l'appareil en recherche. Cette liste est non exhaustive.

Ceci s'applique pour tout appareil émetteur-récepteur de type DVA ou GPS. L'indicateur de progression donne un indice de progression sur une ligne de champ et non une distance en mètres.

Mise en place des piles et conseils

L'ARVA LINK fonctionne exclusivement avec 4 piles Alcaline LR03 standard.

Ouvrez la trappe d'accès aux piles avec un tournevis ou une pièce de monnaie ou en vous aidant des demi lunes sur les vis. Les 4 piles doivent toujours être de même marque et remplacées en même temps. Introduisez les piles soigneusement dans le sens indiqué à l'intérieur du logement.

Évitez de toucher les contacteurs. Ne pas stocker l'appareil à une température inférieure à 0° C pour ne pas dégrader les piles.



EVITER ABSOLUMENT les piles rechargeables ou piles lithium. Celles-ci ne résistent pas au froid et/ou se déchargent d'un coup sans avoir une descente régulière comme les alcalines.

Enlever les piles en cas de non-utilisation prolongée (notamment l'été). Aucune garantie n'est accordée pour des piles qui ont coulées.

Première mise en route (sortie de la boîte)

Mettez l'appareil sous tension ①

En appuyant de façon brève sur le bouton en haut à droite, l'écran face à vous l'appareil se met sous tension et effectue ses auto tests (Puissance émission, écran, haut parleur, etc.)

Pour la première utilisation :

L'écran Config apparaît automatiquement ②. Vous devez :

- 1 - Sélectionner la langue
- 2 - Rentrer vos coordonnées (nom ou prénom et numéro de téléphone à prévenir en cas d'urgence)
- 3 - Calibrer la boussole

Pour rentrer dans une ligne de paramétrage appuyez sur le bouton central drapeau dans le paramètre à changer. Pour vous déplacer en haut et en bas appuyez sur les boutons gauche et droite et validez par le bouton central drapeau.

Ces étapes seront à répéter en cas de réinitialisation de l'appareil. (Fonction Reset du Menu Configuration).

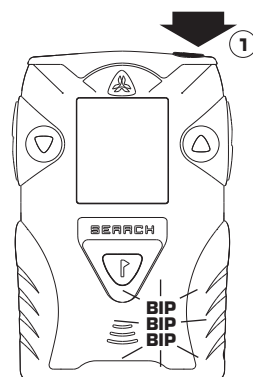
Dans le cas où votre appareil aurait été allumé en magasin pour un test, reportez-vous à la page 6 pour rentrer à nouveau dans le menu de paramétrage.

Les paramètres disponibles sont :

- La langue (Français / Anglais / Allemand / Italien / Espagnol)
- Les coordonnées du Propriétaire (Nom, numéro de téléphone...)
- Calibration de la boussole (réglage p.6)
- Mode (Novice - p.9 ou Expert - p.10)
- Région du W-Link (Région A / B ou Désactivé)
- Retour automatique en émission (4 minutes / 8 minutes ou inactif)
- Informations sur votre appareil : version du logiciel, version hardware, date de garantie.
- Réglage du contraste du LCD (Très faible, Faible, Moyen, Fort, Très fort)
- Reset (mise en configuration d'origine de tous les paramètres)
- Exit (pour sortir du Menu Paramétrages)

Pour configurer les autres paramètres, voir pages 6 et 7.

Les critères soulignés sont ceux de la configuration initiale que vous obtenez en effectuant un reset.



②

Config	
Language:	GB
Mode:	Expert
Calibration:	Ok
WLink:	Reg. A
Send:	4 min

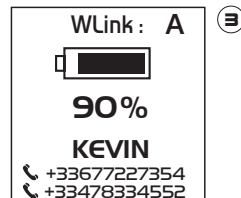
Mise en route

Appuyez de façon brève sur l'interrupteur ON/OFF ① sur le haut de l'appareil.

Pendant le démarrage, l'appareil effectue un test de contrôle automatique (auto-test toutes les 5 minutes). Le microprocesseur, les antennes, les piles et l'affichage sont vérifiés. Trois bips sonores vérifient le bon fonctionnement du haut parleur.

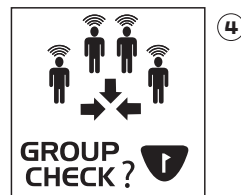
En même temps, l'écran graphique annonce la région du W-Link sélectionnée, la valeur en % de l'état des piles ainsi que les données que vous avez enregistrées lors de la première mise en route (nom prénom, numéros de téléphone etc.). ③

Ensuite l'appareil passe en émission. La diode verte sur le côté clignote pour montrer le bon fonctionnement du produit. Le signe émission clignote sur l'écran graphique.



Ecran d'accueil

- région W-Link
- état des piles
- nom de l'utilisateur
- numéro de tel de l'utilisateur
- numéro de tel à prévenir en cas d'urgence



Test de groupe

Juste avant de passer en émission, l'appareil propose un «Test de groupe» ④. Pour l'opérer, appuyez avant la disparition de la fenêtre sur le bouton central.

Dans le cas d'appui sur le bouton central, l'appareil passe en mode analogique en réception minimale (soit l'équivalent d'environ 1m) pour pouvoir contrôler tout le groupe. Chaque membre du groupe doit passer en émission devant cet appareil «testeur». Ensuite le testeur doit passer en émission et vérifier si son appareil fonctionne également.

Une fois les tests effectués, vous pouvez sortir de cette fonction en appuyant sur la touche centrale. Si vous ne faites rien, l'appareil basculera automatiquement en émission après 5 minutes.

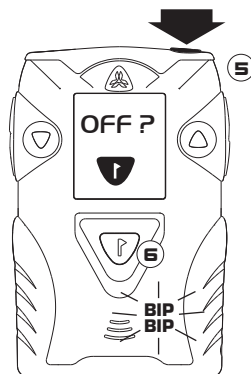
Si l'appareil détecte une anomalie, un long BIP de 5 secondes se fait entendre, ce long BIP est répété 5 et 10 minutes plus tard.

Trois cas possibles :

- Etat des piles descendu à 20 % (l'appareil peut encore émettre 48h ou rechercher pendant 1/2 heure).
- Problèmes techniques d'émission ou de programme, après un long BIP de 5 secondes, l'écran graphique affiche "Error". **Ne partez pas avec cet appareil dans ce dernier cas. Contactez votre revendeur le plus proche.**
- Problème de puissance d'émission 457 kHz : si le niveau d'émission est trop bas, le message suivant s'affiche : Problème d'émission 457 kHz. Si la perturbation est temporaire, il n'y a qu'une signalisation (cas d'un rapprochement d'une zone métallique). Par contre si la perturbation est permanente, la signalisation est répétée toutes les 5 minutes (cas d'une ferrite cassée, fil dessoudé,...)

Extinction de l'appareil

Appuyez de façon brève sur l'interrupteur ON/OFF ⑤ sur le haut de l'appareil. Une alarme de 2 bips rapprochés se fait entendre pour valider l'extinction. Valider l'extinction en appuyant sur le bouton central ⑥.

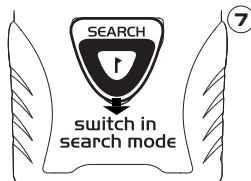


Extinction de l'appareil

Sélecteur émission / réception

Le bouton central est bloqué vers le haut en position émission ⑦.

Pour passer l'appareil en réception, appuyez sur le bouton central et faites le coulisser vers le bas. SEARCH apparaît sur le boîtier : vous êtes en Mode Recherche. Pour repasser en Mode Emission, poussez le bouton central vers le haut, il se rebloquera mécaniquement dans cette position.



Passage en mode recherche

L'appareil peut être en mode émission tout en ayant le sélecteur vers le bas, notamment après un passage automatique en mode émission par le logiciel (voir détail p.11). Il faut alors repasser le bouton en mode émission puis en mode réception pour activer le réel passage en réception.

Pour régler votre appareil - Menu paramétrages

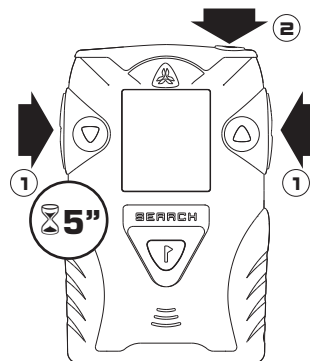


Pour accéder au Menu Paramétrage dès que vous le souhaitez, il faut alors :

Eteindre l'appareil (Bouton haut droit et valider l'extinction avec le bouton central cf. page 5 schéma ⑤)

Tenir enfoncer les boutons droit et gauche simultanément ①

Tout en maintenant ces 2 boutons enfoncés, appuyez 5 secondes sur le bouton ON/OFF ②.



Sélectionner la langue (En standard en Anglais)

Pour sélectionner la langue déplacez vous avec le curseur avec les flèches haut et bas de chaque côté de l'appareil et validez avec le bouton central.

Les langues disponibles sont le Français, l'Anglais, l'Allemand, l'Italien et l'Espagnol

Rentrer vos coordonnées

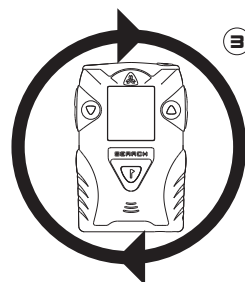
Vous disposez de 3 lignes alphanumérique. Nous vous conseillons de mettre tout d'abord votre nom et prénom pour identifier votre appareil en cas de perte. Le premier numéro de téléphone peut être celui du propriétaire, le second peut être un numéro à appeler en cas d'urgence.

Ces informations sont affichées à chaque mise en route.

Calibrer la boussole ③

Celle-ci permet une réaction rapide de l'indicateur de direction et permet à l'appareil de savoir si vous êtes dans le bon sens de la recherche. Pour fonctionner correctement, la boussole doit être calibrée; notamment si vous avez fait un long voyage ou si vous avez changé les piles.

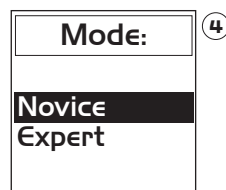
Pour démarrer le calibrage, posez l'appareil sur une surface plane, rentrez dans l'onglet "Calibration". Tournez l'appareil horizontalement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la fin de la calibration. L'appareil rebascule automatiquement dans le Menu "Configuration" en affichant "Calibration OK".



Sélectionner le mode de recherche ④ (En standard en Novice)

L'appareil est configuré en mode Novice. Nous vous conseillons de commencer par ce mode. L'appareil va rechercher automatiquement la victime la plus proche et la seule fonction disponible est le marquage de la victime trouvée en cas de multi ensevelissement. L'appareil basculera alors automatiquement après marquage sur la prochaine victime détectée.

En mode expert, vous pouvez sélectionner la victime que vous voulez rechercher, marquer/démarquer les victimes ainsi qu'avoir plus d'informations avec la technologie W-Link.



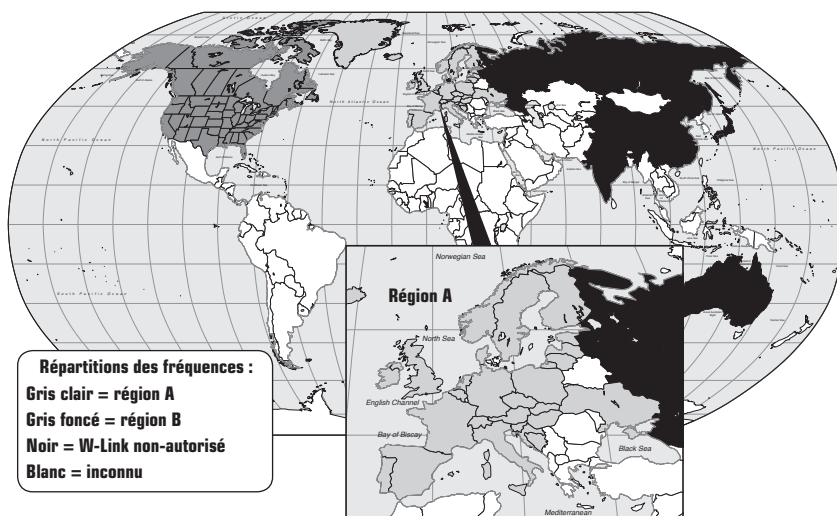
Sélectionner la région du W-Link (En standard en région A)

La fréquence W-Link est une fréquence radio protégée avec des droits à respecter selon le pays où l'on se trouve.

Certains pays n'acceptent pas l'utilisation de cette fréquence sur leur territoire. Il faut alors désactiver la fonction W-Link dans le paramétrage.

L'utilisateur est le seul responsable de la modification ou de la désactivation de cette fréquence. En aucun cas le fabricant peut être tenu responsable de la modification ou la non gestion de ce droit d'utilisation de la fréquence dans le pays d'utilisation de l'appareil.

En standard, l'appareil est paramétré en Région A c'est-à-dire l'Europe élargie.
Pour l'hiver 10/11, la région B n'est pas disponible. Certains pays refusent l'utilisation de cette technologie, veuillez consulter la carte ci-dessous.



Retour automatique en émission (en Standard 8 minutes)

L'appareil est équipé d'un détecteur de mouvement. Ceci permet à l'appareil de basculer automatiquement en émission si il détecte que vous ne bougez plus en réception depuis 4 ou 8 minutes. Cette fonction peut être très utile en cas de seconde avalanche avec des chercheurs qui n'auraient pas eu le temps de basculer leur appareil de recherche en émission lors de sur accident. L'appareil est paramétré en standard à 8 minutes (5).

L'appareil demandera quand même une validation "SEARCH?" si vous êtes en recherche pour autoriser le basculement en émission. En cas d'inaction sur le bouton central; l'appareil effectuera le basculement même si votre sélecteur est sur SEARCH.

Cette fonction peut être désactivée (pas de basculement automatique en émission). Le basculement du mode recherche en mode émission ne se fait que manuellement par l'utilisateur.

Send:

Inactive
4 minutes
8 minutes

Retour automatique
en mode émission

Réglage du contraste LCD (en Standard en Medium)

Permet de forcer ou éclaircir selon la luminosité (6).

Reset

Permet de réinitialiser le produit pour revenir à tous les réglages standards (cf p.4).

Exit

Une fois votre appareil réglé, validez Exit pour enregistrer vos paramètres et revenir en émission.

En cas d'inaction pendant 1 minute dans le menu paramétrage, l'appareil passe automatiquement en émission en effectuant ses auto-tests.

Lcd:

Very Low
Low
Medium
Strong
Very Strong

Réglage contraste LCD

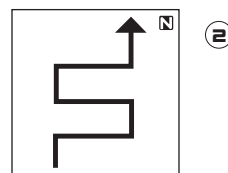
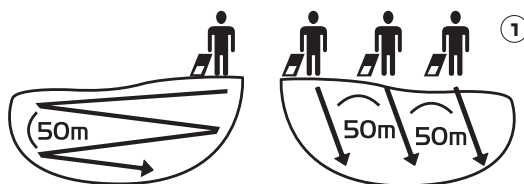
Il existe 2 grands modes de recherches paramétrables dans le Menu Configuration. Le mode Novice et le mode Expert.

En plus, vous pouvez facilement basculer du Mode Novice ou du Mode Expert en Analogique pour vérifier des informations ou résoudre des cas complexes.

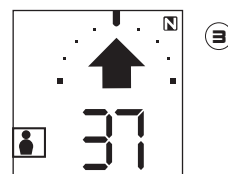
La première lettre du Mode ou Option apparaît en haut à droite de l'écran graphique (N, E ou A).

Veillez trouver ci-dessous quelques grandes lignes des modes et de leurs spécificités.

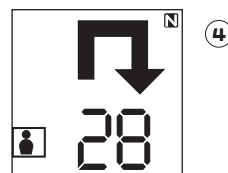
Possibilité de passer en		
Mode NOVICE N	Mode EXPERT E	Option ANALOGIQUE A
		
- Liste des victimes détectées - Possibilité de marquer la victime trouvée - Retour en Analogique une fois que toutes les victimes sont marquées	- Liste des victimes détectées - Possibilité de marquer la victime trouvée - Retour en Analogique une fois que toutes les victimes sont marquées - Affichage de l'information W-Link. - Possibilité de démarquer - Possibilité de passer d'une victime à une autre	- Accès au mode par simple pression des touches +/- - Estimation du nombre de victimes - Conseil du réglage de la sensibilité - Estimation de la distance par rapport au calibre - Variation de la sensibilité manuellement - Optimisation de la portée avec écran éteint (sensibilité max)



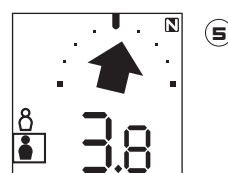
Passage en mode réception



Recherche secondaire



Fonction demi-tour



Fonction multivictimes

Mode NOVICE (paramétré en standard) N

■ Recherche Primaire (Phase d'approche)

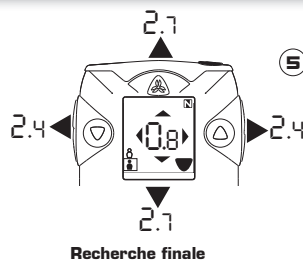
- Appuyez sur le bouton central et faites-le coulisser vers le bas pour passer l'appareil en réception, l'écran affiche ce symbole (2) en continu tant que vous n'avez pas détecté de signal émis.
- Évoluez en quadrillant l'avalanche selon le schéma (1)
- Tenez l'ARVA horizontalement, en le pointant vers le bas en balayant lentement de gauche à droite et de droite à gauche (vous pouvez faire un angle de 180°)
- Continuez jusqu'à avoir un premier signal net et clair (flèches de direction s'allument ET indicateur de progression) (3).

■ Recherche secondaire (phase de localisation). Cette phase commence à partir du moment où vous recevez le signal de la victime.

- Dès qu'une flèche de direction s'allume, orientez votre ARVA de telle sorte que la flèche numérique centrale soit allumée et partez dans la direction ainsi indiquée. **Si les chiffres diminuent, vous vous rapprochez. Si vous partez dans la mauvaise direction, le signe (4) apparaît sur l'écran : Faites demi tour et vérifiez bien que les chiffres diminuent.** Continuez en essayant d'aller au plus petit chiffre.
- En cas de multi ensevelissement**, l'appareil crée une liste sur la gauche de l'écran, il recherche automatiquement la victime la plus proche. La victime en cours de recherche est entourée à l'écran par un cadre noir (5). Continuez votre progression jusqu'à ce que l'afficheur vous donne environ 3.0

■ Recherche finale (phase de détection) (5)

Arrivé à cet indice, flèche allumée, descendez l'ARVA horizontalement et dans la même position au ras de la neige. Les bips s'accroissent, l'indice de progression diminue encore. Continuez la progression jusqu'au plus petit chiffre. Lorsqu'il augmente, revenir au plus petit et localisez alors la victime **par la technique de la croix en gardant constamment l'ARVA dans la même position**. Au cours de cette phase procédez systématiquement à angle droit chaque fois que vous obtenez la distance la plus faible (ne tournez pas votre appareil à droite ou à gauche). Il n'est pas nécessaire d'arriver à une localisation extrêmement précise à l'aide de l'ARVA. Il est en effet souvent plus rapide de commencer immédiatement à sonder dès que l'on a défini la zone probable de localisation avec une précision de 50 centimètres environ.



Marquage / effacement d'un signal en champ proche

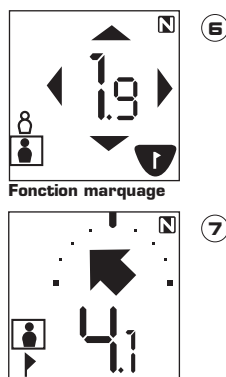
A partir de 3.0, l'appareil vous propose de marquer le signal (effacer le signal trouvé). Le pictogramme (6) clignote en bas à droite de l'écran. Ne marquer le signal que lorsque vous avez localisé la victime à l'aide de la sonde.

En pressant le bouton central, vous masquez le signal reçu en champ proche et l'appareil se cale alors sur le prochain signal le plus proche (7). Le cadre de sélection à l'écran se déplace sur la victime en cours de recherche et la victime trouvée/marquée est remplacée par ce pictogramme. Continuez alors votre recherche jusqu'à la phase de recherche finale.

Une fois que tous les signaux détectés sont marqués, nous vous conseillons de passer en mode analogique pour contrôler à l'oreille vos marquages et le reste de l'avalanche.

N.B : Le mode effacement fonctionne dans la majorité des cas. Cependant la superposition de certains signaux sont difficiles à dissocier et la multiplication des ensevelies (plus de 4 signaux) diminue la capacité du chercheur à masquer le signal. Un message d'alerte peut apparaître "2"

Eloignez-vous et réessayez. Sinon procédez avec la méthode des 3 cercles ou des micro bandes de recherches pour augmenter vos chances de réussite.



Mode EXPERT (à changer dans le menu configuration de l'appareil)

Ce mode fonctionne de la même façon que le mode NOVICE. Cependant des informations et possibilités supplémentaires sont données au chercheur (8). Ce mode est conseillé pour les chercheurs maîtrisant bien la recherche et pouvant garder leur contrôle en cas d'accident.

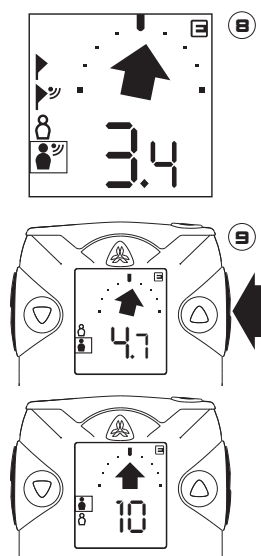


1.0 Possibilité de passer d'une victime à une autre (Scrolling)

Dans la liste de victimes créée à gauche de l'écran, le chercheur peut naviguer d'une victime à une autre pour évaluer la distance et la direction des victimes détectées. Cela peut permettre également d'organiser le sauvetage à plusieurs et de diriger les personnes ayant des DVA moins performants.

Changement de victime en appuyant sur bouton gauche ou droit (9). Le cadre noir se déplacera sur la victime détectée et vous donnera la distance et la direction de la victime sélectionnée.

Par défaut, l'appareil se calera sur la victime ayant le signal le plus fort.



2.0 Possibilité d'avoir l'information W-Link

La plateforme de radio W-Link est compatible avec l'ARVA LINK® ainsi que le PULSE MAMMUT®. Ces appareils peuvent s'envoyer des informations entre eux pour fiabiliser les données. Les appareils équipés de cette technologie sont plus rapides dans la création de la liste des signaux, plus fiables en marquage.

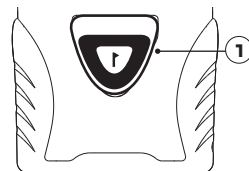
En mode EXPERT, un signe  peut apparaître à côté d'une victime dans la liste, ceci veut dire que le signal détecté est fiabilisé par le W-Link. On peut ainsi être sûr que ce signal détecté n'est pas un parasite et que le marquage sera certain et fiable.

3.0 Possibilité de marquer ou de démarquer les signaux

Comme dans le mode NOVICE, un signal marqué apparaît ensuite ainsi .

Il vous est possible dans ce mode de démarquer le signal en vous déplaçant avec le cadre sur le signal marqué et en appuyant à nouveau sur le bouton central .

Le marquage / démarquage reste possible uniquement dans un périmètre d'environ 3 m. Au-delà l'appareil ne propose pas la fonction pour éviter un marquage/démarquage accidentel.



Option Analogique (disponible dans les 2 modes de recherche)

Pour rentrer dans cette option et en sortir, pressez simultanément les boutons de gauche et droit pendant 1 seconde .

Le symbole  apparaît en haut à droite de l'écran pour indiquer le mode analogique.

Dans ce mode de recherche, l'utilisateur fait varier lui-même la sensibilité de son récepteur. Plus il presse la flèche de droite, plus la sensibilité augmentera et inversement.

Une estimation du nombre de victimes détectées apparaît en haut à gauche.

Des conseils de sensibilité sont donnés par l'appareil . Si la sensibilité par rapport à la proximité d'une victime est trop élevée ou trop faible les valeurs affichées à l'écran vont être erronées ou peu fiables. L'appareil fait clignoter des petites flèches sur l'écran à gauche ou à droite pour que l'utilisateur règle la sensibilité adéquate.

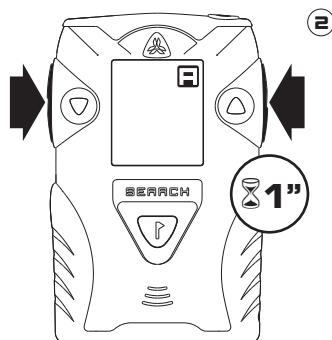
Dans le cas de disparition de ces flèches le réglage de la sensibilité est bon.

Ce mode ne bénéficie pas d'aide directionnelle mais uniquement sonore et chiffrée.

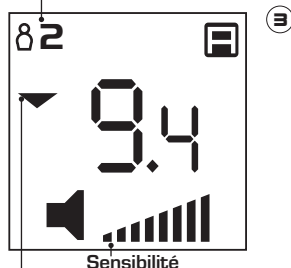
Dès que l'Arva est commuté en mode analogique, sa sensibilité est maximale (niveau maximum 9). Vous pouvez encore augmenter la sensibilité en pressant la flèche de droite. L'écran s'éteint et l'appareil ne subit que très peu de parasites, ce qui peut augmenter encore sa sensibilité. L'écran réapparaît lorsque vous diminuez la sensibilité.

La recherche en mode analogique est complexe et demande beaucoup d'entraînement.

Il faut chercher le signal le plus fort à l'oreille en s'aidant des chiffres comme un indice de rapprochement. Procédez de manière orthogonale en tenant l'appareil verticalement. Vous pouvez vous aider de l'oreillette (en option) pour avoir une meilleure perception des différences de niveaux sonores.



Estimation du nombre de victimes



Flèche indiquant qu'il faut diminuer le calibre.

Informations importantes

■ Informations sur le W-Link

Le W-link est un protocole d'échange qui vient confirmer et compléter les informations issues du signal standard international 457 kHz, ce nouveau protocole permet :

- De résoudre des problèmes d'enlèvement multiples complexes ou l'émission/réception sur la fréquence standard atteignait des limites.
- De donner une information plus fiable sur le nombre de personnes ensevelies.
- De marquer et démarquer des victimes avec précision.
- De choisir la victime que vous allez chercher en premier (non pas en fonction de son identité car l'information n'est pas donnée, mais en fonction du scénario de recherche, la victime la plus proche n'étant pas forcément la plus facile d'accès).

■ Informations sur les messages d'erreurs :

Dans un cas de recherche complexe avec multi victimes ou dans le cas de recherche dans un environnement avec de nombreuses interférences, votre appareil peut nécessiter un temps un peu plus long pour délivrer une information pertinente. Le signe  s'affiche alors. Dans ce cas veuillez ne pas bouger pendant quelques secondes, le temps que l'appareil vous indique la direction qui lui semble optimale.

■ Informations sur le passage automatique en mode émission :

Un retour en émission a été paramétré dans les cas suivants :

- Si vous allumez votre appareil avec le bouton central en position SEARCH : Instantanément l'appareil vous demande de valider que vous voulez rester en mode recherche en appuyant sur le bouton central, sans appui de votre part dans les 10 secondes, l'appareil bascule en émission automatiquement.
- Si vous êtes en mode de recherche et immobile, et si votre mode de paramétrage de passage automatique en émission est 4 min ou 8 min, au-delà de ce délai votre appareil vous demandera de valider que vous voulez rester en mode recherche en appuyant sur le bouton central, sans appui de votre part dans les 10 secondes, l'appareil bascule en émission automatiquement.
- Si vous faites un group check et que celui-ci dure plus de 5 min, au-delà de ce délai votre appareil vous demandera de valider que vous voulez rester en group check en appuyant sur le bouton central, sans appui de votre part dans les 10 secondes, l'appareil bascule en émission automatiquement.

■ Fonction Stand By :

Cette fonction permet de travailler sur l'avalanche (pelleter, vague de sondage, etc.) tout en étant protégé en cas de sur avalanche et ceci, sans émission pour éviter de perturber les autres chercheurs.

En activant la fonction STAND BY, votre appareil se met en veille en restant cependant actif : en cas de non mouvement pendant 4 min, l'appareil rebascule automatiquement en mode émission.

Pour lancer la fonction STAND BY (disponible uniquement à partir du mode recherche) : appuyez 2 fois successivement sur le bouton on/off, l'appareil demande de confirmer la fonction en appuyant sur le bouton central.

Pour sortir de la fonction STAND BY, Appuyez à nouveau sur le bouton On/Off.

■ Fonction Victime Plus, :

L'apparition de ce symbole  dans la partie supérieure de l'écran signifie qu'il y a un signal plus fort que celui de la victime qui est sélectionnée dans la liste. Cette information peut se révéler importante dans des situations complexes à plusieurs victimes. Lors du passage en mode recherche votre appareil détecte les victimes et les classe de la plus proche (signal le plus fort) à la plus lointaine (signal le plus faible). Lors de votre déplacement sur le terrain pendant la recherche, il est possible que ce classement soit modifié.

Plusieurs cas sont possibles.

- Si vous êtes en mode novice : ce symbole  apparaît juste avant le basculement automatique de la victime recherchée à la nouvelle victime plus proche.

- Si vous êtes en mode expert : ce symbole  vous indique qu'il existe un signal plus fort que celui sélectionné. Il n'y a pas de basculement automatique, il est conseillé de parcourir la liste avec les boutons   afin de sélectionner la nouvelle victime la plus proche.

Certificat de garantie

ARVA garantit, conformément à la loi, tout défaut de fabrication ou vice caché dûment constaté. La date de fin de garantie est indiquée sur l'étiquette à l'intérieur de la trappe pile et dans l'onglet infos du mode de paramétrage. L'absence ou toute falsification de cette étiquette ainsi que toute intervention sur les vis de fermeture du boîtier annule la garantie.

Pendant la période de garantie, toutes les réparations nécessaires à cet appareil, conformément aux conditions de garantie, seront ef-

fectuées gratuitement (hors transport) ou si nous le préférons l'appareil sera remplacé sans frais. Cet appareil ne sera soumis à aucune autre garantie expresse ou implicite. Nous déclinons toute responsabilité relative en cas de perte ou d'une utilisation inadéquate de l'appareil.

En cas de mauvais fonctionnement, l'appareil devra être retourné au magasin/distributeur accompagné de la description des défauts constatés. La présente garantie n'est donnée que si l'appareil a été utilisé conformément au mode d'emploi et n'a subi aucune intervention étrangère.

Enregistrer votre arva sur www.arva-equipment.com pour valider la garantie